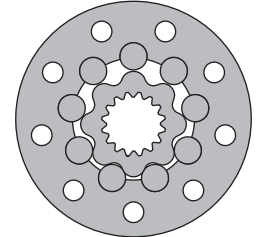
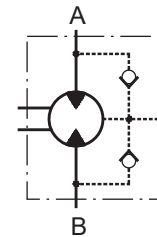
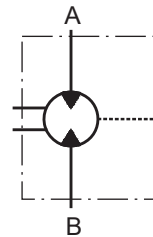


MOTORES HIDRÁULICOS MTM

APLICACIÓN



- » Cargadoras compactas
- » Máquinas para trabajar metales
- » Zanjadoras
- » Sinfines
- » Maquinas agricolas
- » Máquinas de obra pública
- » Vehículos especiales
- » Máquinas mineras
- » Maquinaria para aserraderos
- » Transportadores, etc.



INDICE

Datos específicos	18
Diagramas	19-21
Dimensiones y Montaje	22-24
Tipos de Eje	25
Carga admisible en Eje	5
Dimensiones y Montaje MTMV	26
Dimensiones y Montaje MTM6V	27
Medidas dentado interno	28
Codificación	28

OPCIONES

- » Modelo - Válvula de Disco, Gerotor
- » Brida con soporte de rueda
- » Válvula de disco,
- » Motor corto
- » Puertos laterales
- » Ejes: rectos, estriados y cónicos
- » Puertos BSPP;
- » Otras características especiales.

DIFERENCIAS

- » Alto par y caída de presión
- » Alta presión de entrada
- » Alto par de arranque
- » Eficiencia mejorada con alta caída de presión
- » Funcionamiento suave a baja velocidad

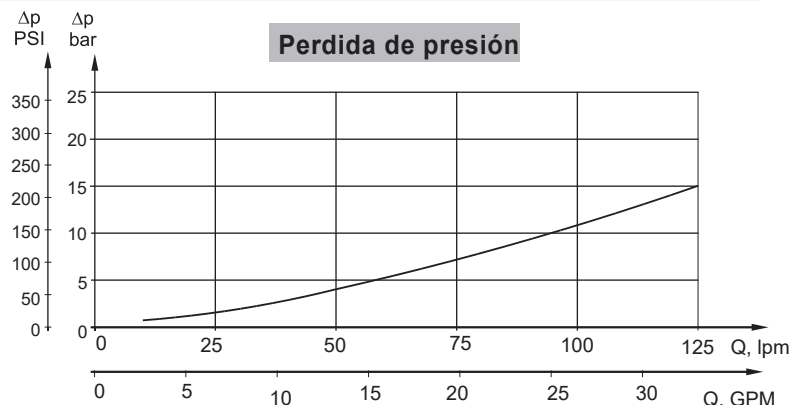
GENERAL

Desplazamiento Máx. cm ³ /rev [in ³ /rev]	724,3 [44.2]
Velocidad Máx., [RPM]	750
Par Máx., daNm [lb-in]	cont.: 183 [16200] int.: 229 [20270]
Salida Máx., kW [HP]	70 [94]
Perdida Presión Máx., bar [PSI]	cont.: 250 [3600] int.: 350 [5080]
Caudal de Aceite Máx. lpm [GPM]	150 [40]
Velocidad Mín., [RPM]	5
Permissible Shaft Loads daN [lbs]	P _a =1000 [2250]
Tipo de fluido	Mineral based- HLP(DIN 51524) or HM(ISO 6743/4)
Rango de Temperatura, °C [°F]	-40÷140 [-40÷284]
Rango Optimo Viscosidad mm ² /s ² [SUS]	20÷75 [98÷347]
Filtración	ISO code 20/16 (Min. recommended fluid filtration of 25 microns)

Caudal de aceite en drenaje

Presión BAR (IPS)	Viscosidad mm ² /(SUS)	Caudal en drenaje l/m (g/m)
140 [2030]	20 [98]	2,5 [.660]
	35 [164]	1,5 [.396]
210 [3045]	20 [98]	5 [1.321]
	35 [164]	3 [.793]

Perdida de presión



Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

DATOS ESPECÍFICOS

Type		MTM 200	MTM 250	MTM 315	MTM 400	MTM 470	MTM 500	MTM 630	MTM 725
Displacement, cm³/rev [in³/rev]		201,4 [12.29]	251,8 [15.36]	326,3 [19.9]	410,9 [25.06]	475 [28.97]	523,6 [31.95]	631,2 [38.52]	724 [44.2]
Max. Speed, [RPM]	Cont.	625	500	380	305	260	240	190	170
	Int.*	750	600	460	365	315	285	230	215
Max. Torque daNm [lb-in]	Cont.	74 [6550]	90[7965]	116[10265]	147[13010]	171[15135]	172[15225]	183[16200]	160[14160]
	Int.*	102[9030]	128[11330]	163[14425]	206[18232]	215[16030]	215[16030]	229[20270]	192[17000]
	Peak**	115[10180]	144[12745]	186[16460]	235[20800]	240[21240]	240[21240]	274[24250]	240[21240]
Max. Output kW [HP]	Cont.	41 [55]	41 [55]	41 [55]	41 [55]	41 [55]	37,5[50]	28 [37,5]	26 [35]
	Int.*	70 [94]	70 [94]	70 [94]	70 [94]	55 [74]	51 [68]	42 [56]	40 [54]
Max. Pressure Drop bar [PSI]	Cont.	250[3600]	250[3600]	250[3600]	250[3600]	250[3600]	230[3340]	200[2900]	160[2320]
	Int.*	350[5080]	350[5080]	350[5080]	350[5080]	315[4570]	280[4060]	250[3625]	210[3045]
	Peak**	400[5800]	400[5800]	400[5800]	400[5800]	350[5080]	320[4640]	300[4350]	260[3770]
Max. Oil Flow lpm [GPM]	Cont.	125[33]	125[33]	125[33]	125[33]	125[33]	125[33]	125[33]	125[33]
	Int.*	150[40]	150[40]	150[40]	150[40]	150[40]	150[40]	150[40]	150[40]
Max. Inlet Pressure bar [PSI]	Cont.	270[3920]	270[3920]	270[3920]	270[3920]	270[3920]	270[3920]	270[3920]	270[3920]
	Int.*	370[5370]	370[5370]	370[5370]	370[5370]	370[5370]	370[5370]	370[5370]	370[5370]
	Peak**	420[6100]	420[6100]	420[6100]	420[6100]	420[6100]	420[6100]	420[6100]	420[6100]
Max. Return Pressure without Drain Line or Max. Pressure in Drain Line, bar [PSI]	Cont. -100 RPM	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]
	Cont. 100-300 RPM	40 [580]	40 [580]	40 [580]	40 [580]	40 [580]	40 [580]	40 [580]	40 [580]
	Cont. 300 RPM	20 [290]	20 [290]	20 [290]	20 [290]	20 [290]	-	-	-
	Int.* 0-max. RPM	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]	75 [1100]
Max. Return Pressure with Drain Line bar [PSI]	Cont.	140 [2000]	140 [2000]	140 [2000]	140 [2000]	140 [2000]	140 [2000]	140 [2000]	140 [2000]
	Int.*	175 [2500]	175 [2500]	175 [2500]	175 [2500]	175 [2500]	175 [2500]	175 [2500]	175 [2500]
	Peak**	210 [3000]	210 [3000]	210 [3000]	210 [3000]	210 [3000]	210 [3000]	210 [3000]	210 [3000]
Max. Starting Pressure with Unloaded Shaft, bar [PSI]		6 [90]	6 [90]	6 [90]	6 [90]	6 [90]	6 [90]	6 [90]	6 [90]
Min. Starting Torque daNm [lb-in]		60[5310]	75[6640]	97[8585]	122[10800]	142[12570]	143[12655]	145[12830]	148[13100]
Min. Speed***, [RPM]		5	5	5	5	5	5	5	5
Weight, kg [lb]	MTM	26,9 [59.3]	27,3 [60.2]	28,1 [62]	29 [64]	29,7 [65.5]	30,2 [66.6]	29,7 [65.5]	31 [68.4]
	MTMW	27,4 [60.4]	27,8 [61.3]	28,6 [63.1]	29,5 [65.1]	30,2 [66.6]	30,7 [67.7]	30,2 [66.6]	31,5 [69.5]
	MTMV	15,7 [34.6]	16,1 [35.5]	16,9 [37.3]	17,8 [39.3]	18,5 [40.8]	19 [41.9]	18,5 [40.8]	19,8 [43.7]

* Operación intermitente: los valores permitidos pueden ocurrir para máx. 10% de cada minuto.

** Carga máxima: los valores permitidos pueden ocurrir para máx. 1% de cada minuto.

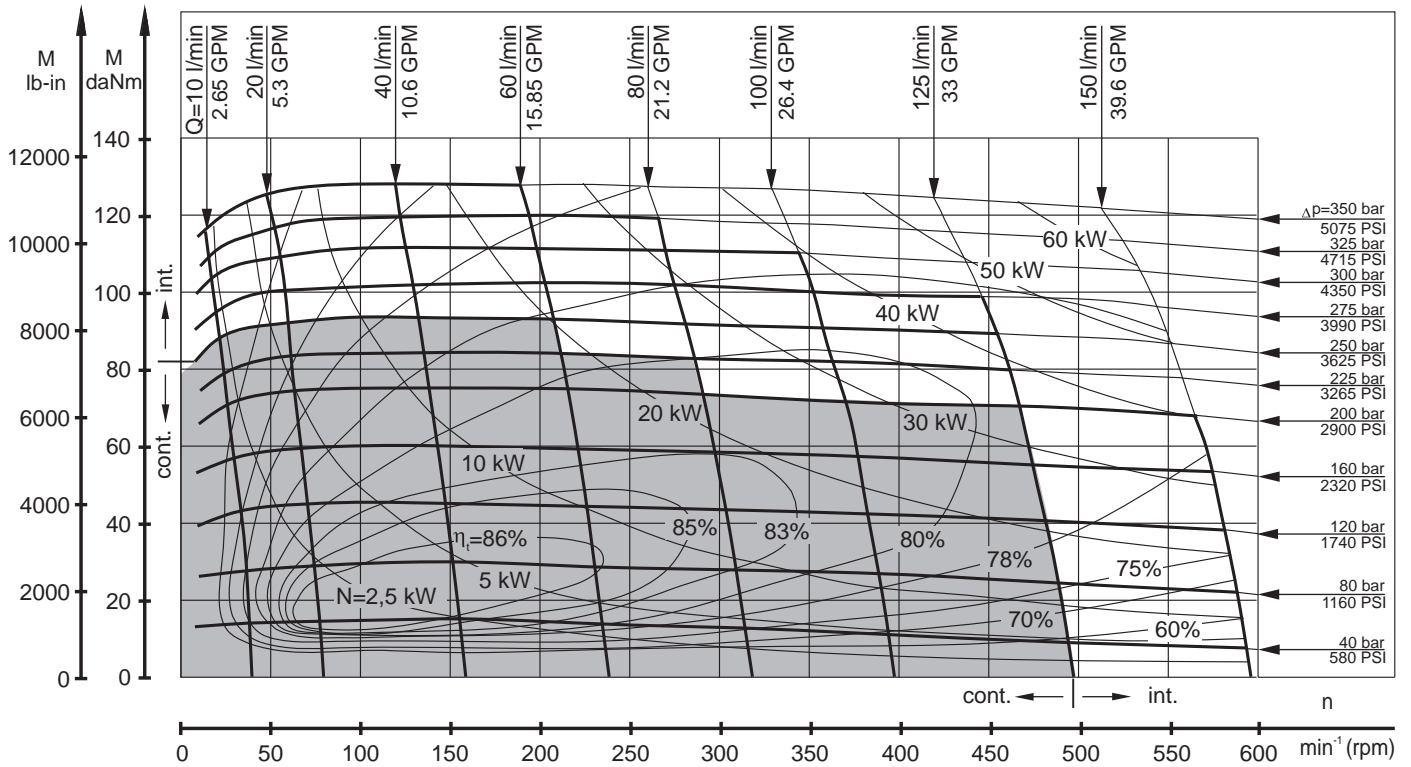
*** Para velocidades inferiores a las proporcionadas, consulte con su distribuidor

1. La velocidad intermitente y la presión intermitente no deben ocurrir simultáneamente.
2. La filtración recomendada es según el código de limpieza ISO 20/16. Una filtración nominal de 25 micras o mejor.
3. Se recomienda utilizar un aceite hidráulico de base mineral antidesgaste de alta calidad HLP (DIN51524) o HM (ISO6743/4). Si se utilizan fluidos sintéticos, consultar a la fábrica para materiales de sellado alternativos.
4. Viscosidad mínima recomendada del aceite 13 mm² / s [70 SUS] a 50 ° C [122 ° F].
5. La temperatura máxima de funcionamiento recomendada del sistema es 82 ° C [180 ° F].
6. Para asegurar una vida útil óptima del motor, llene con fluido antes de la carga y funcione a carga y velocidad moderadas durante 10-15 minutos.

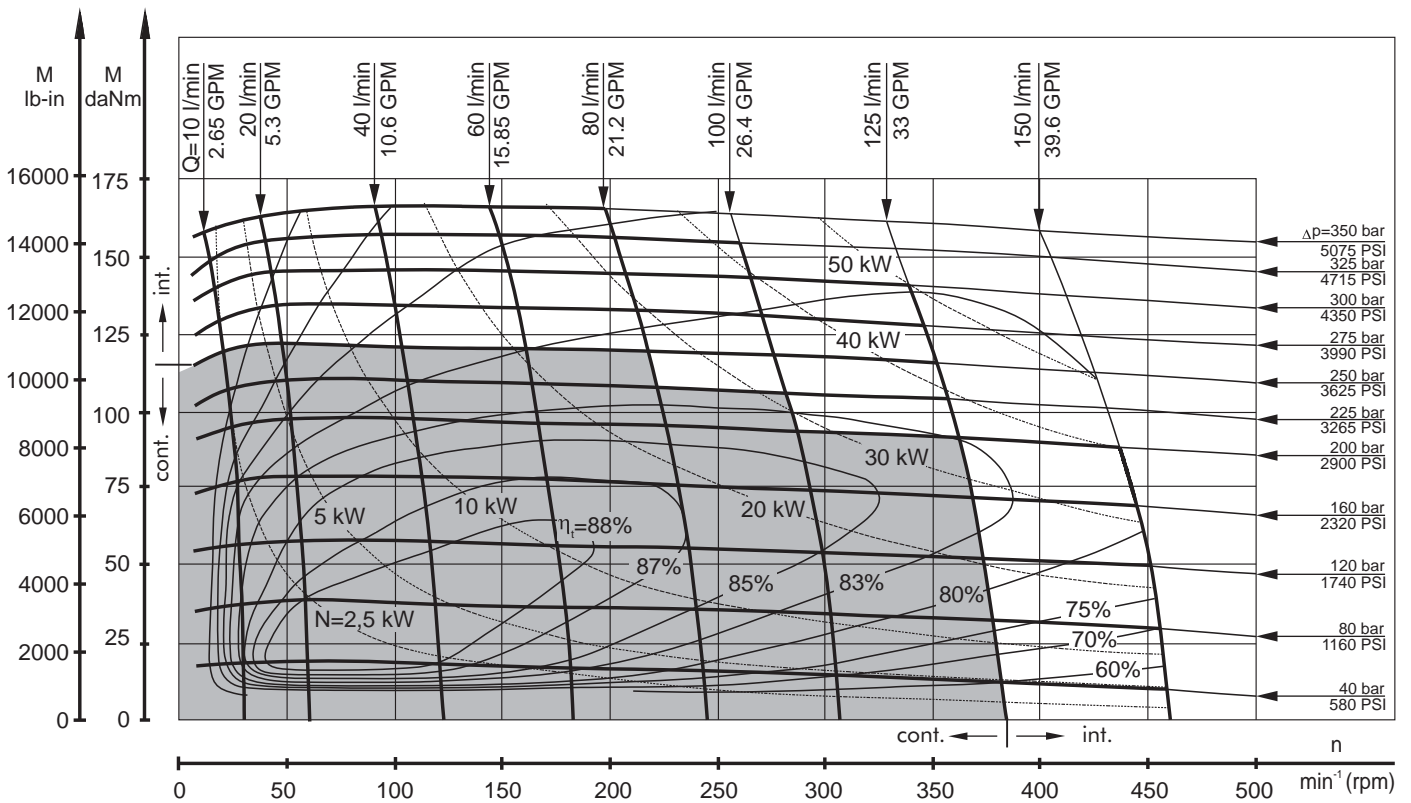
Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

DIAGRAMAS DE FUNCIÓN

MTM 250



MTM 315



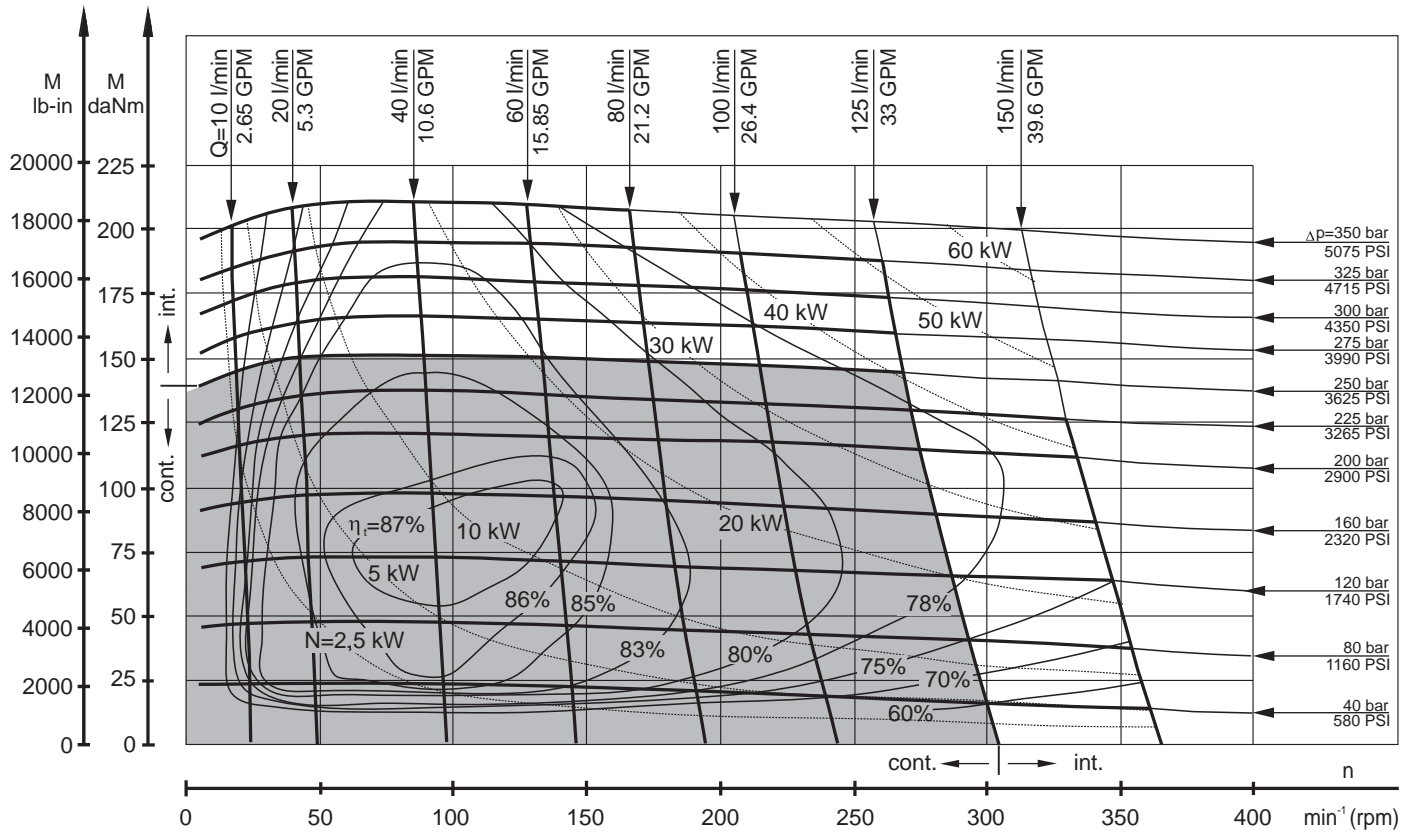
Los datos de los diagramas de funciones son para el rendimiento promedio de motores seleccionados al azar a contrapresión 5 ÷ 10 bar [72.5 ÷ 145 PSI] y aceite con viscosidad de 32 mm² / s [150 SUS] a 50 ° C [122 F].

Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

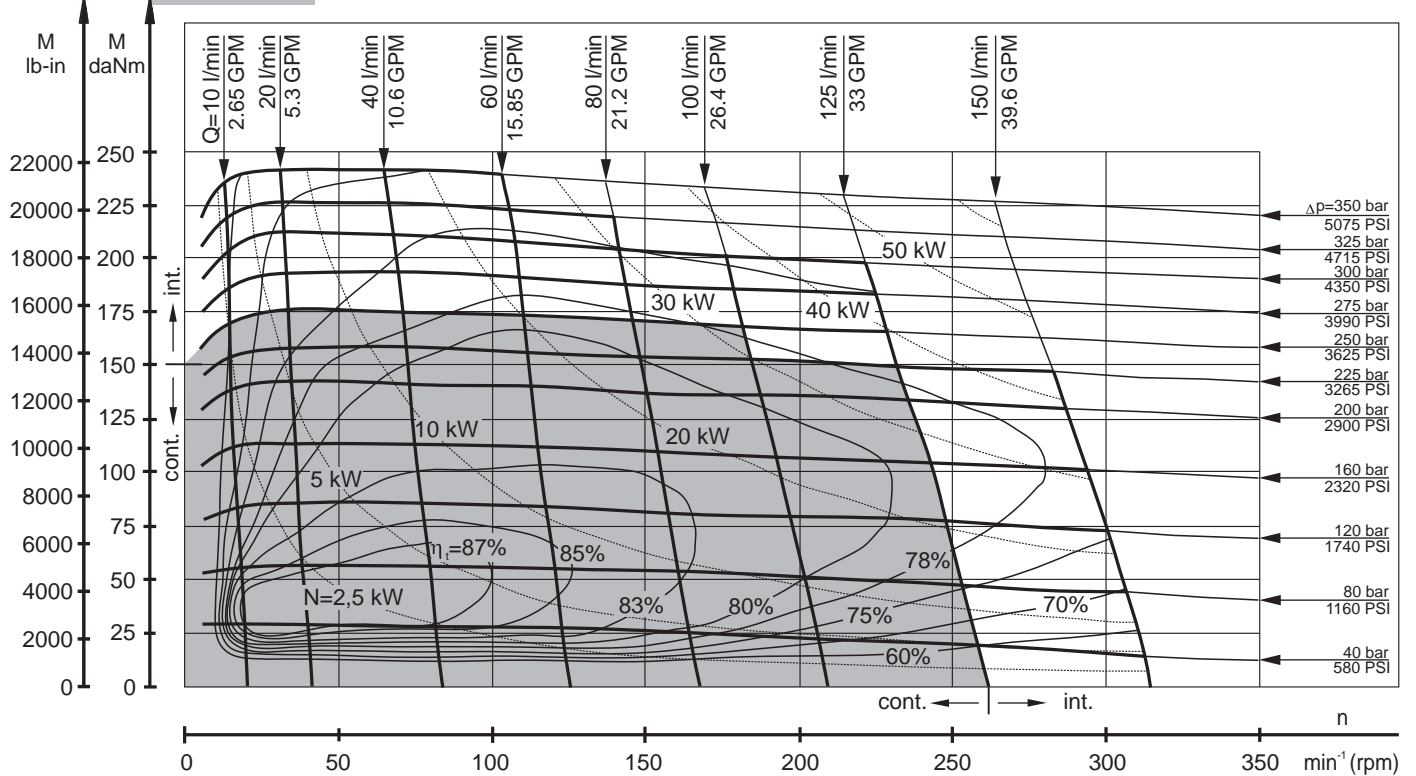


DIAGRAMAS DE FUNCIÓN

MTM 400



MTM 470



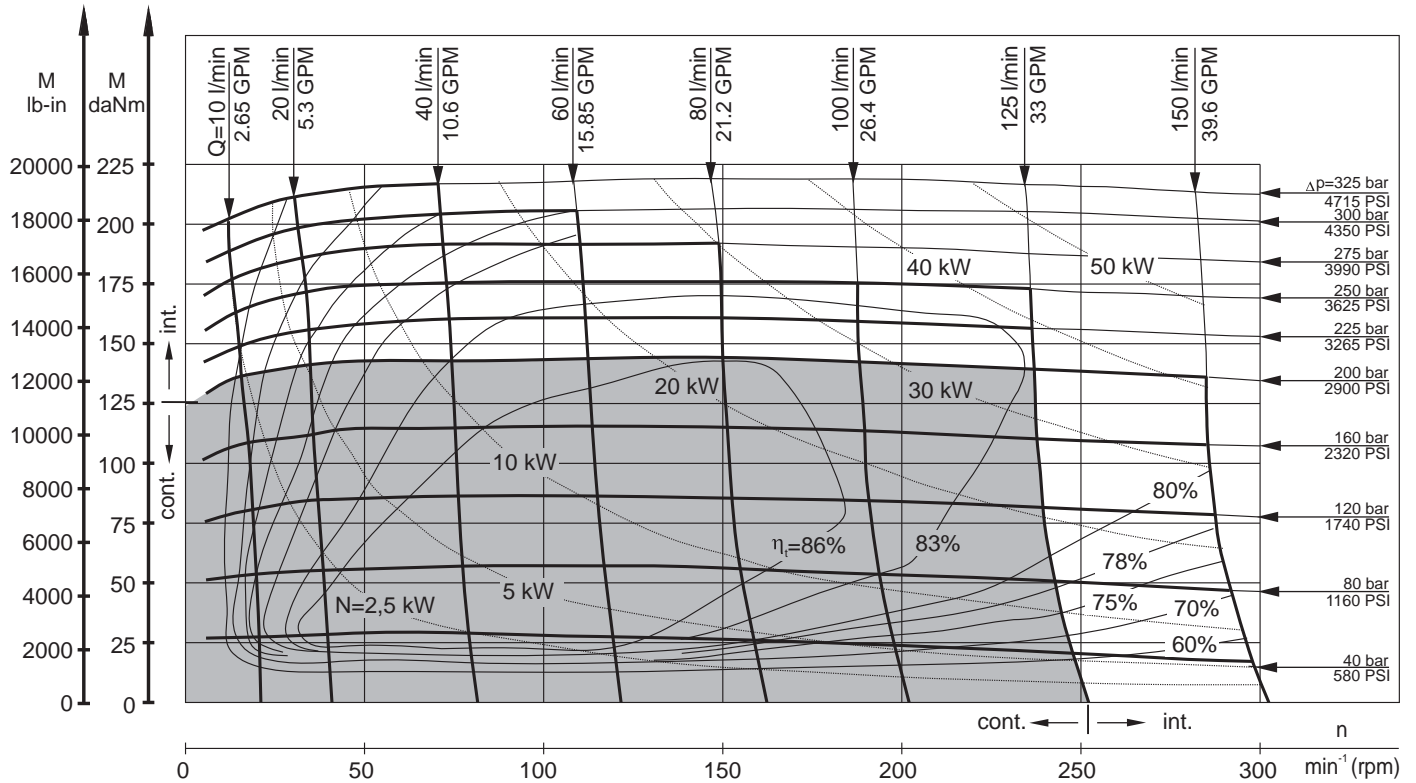
Los datos de los diagramas de funciones son para el rendimiento promedio de motores seleccionados al azar a contrapresión 5 ÷ 10 bar [72.5 ÷ 145 PSI] y aceite con viscosidad de 32 mm² / s [150 SUS] a 50 ° C [122 F].

Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

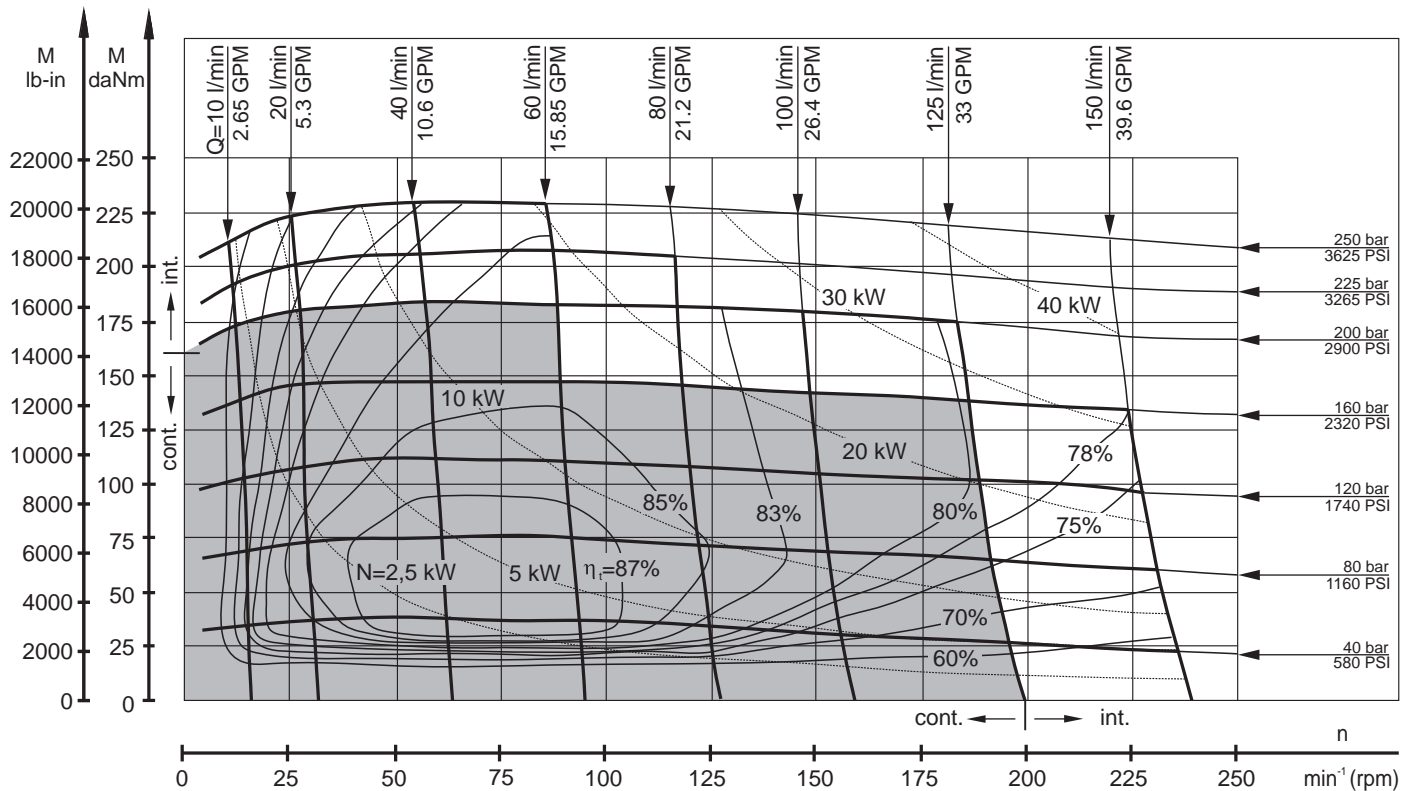


DIAGRAMAS DE FUNCIÓN

MTM 500

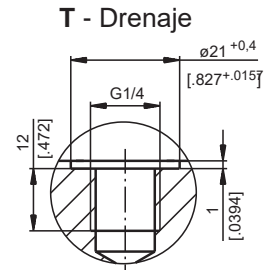
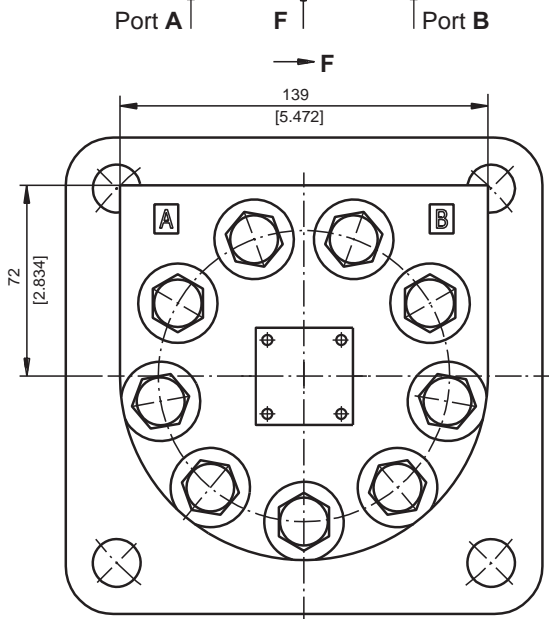
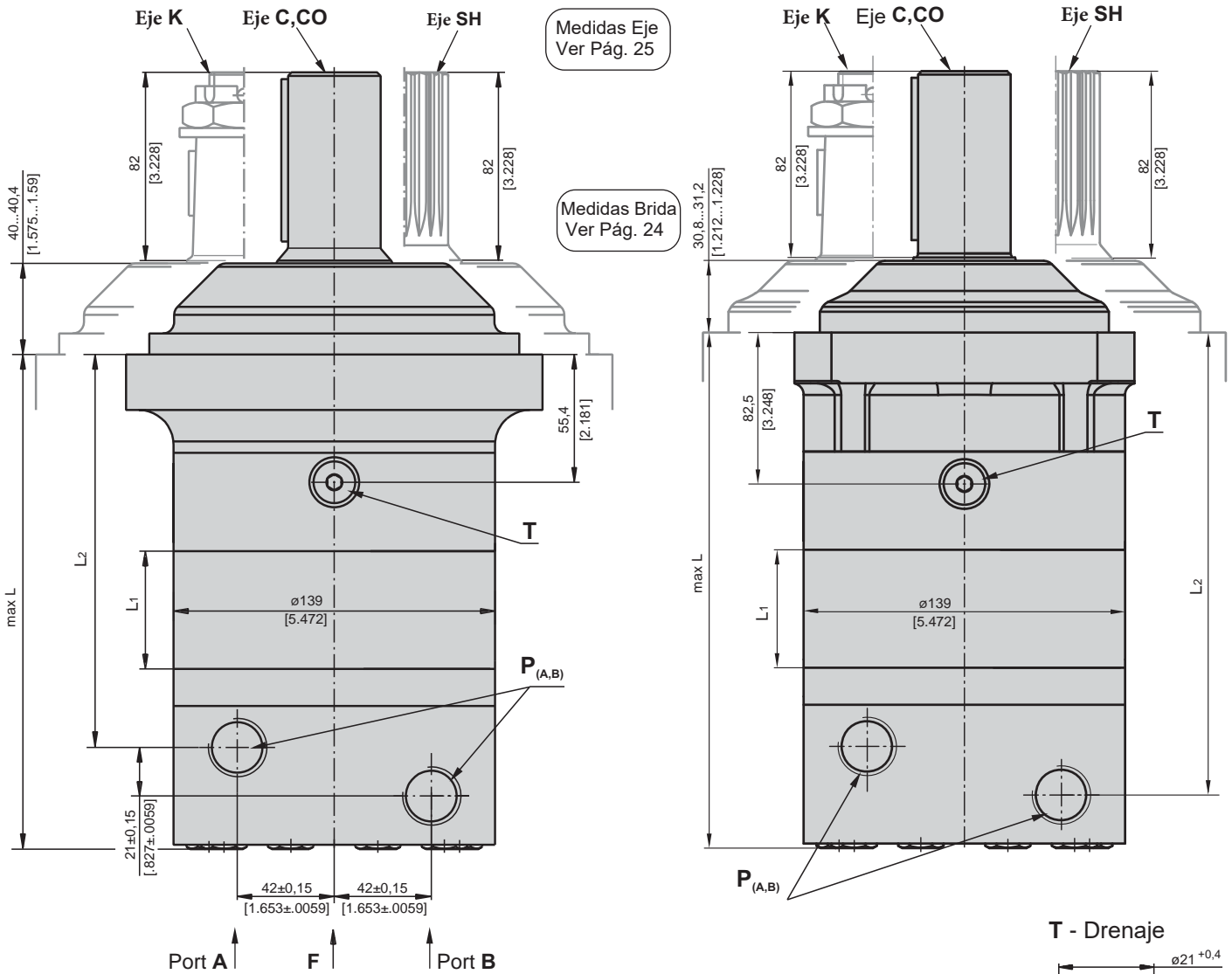


MTM 630



Los datos de los diagramas de funciones son para el rendimiento promedio de motores seleccionados al azar a contrapresión 5 ÷ 10 bar [72.5 ÷ 145 PSI] y aceite con viscosidad de 32 mm² / s [150 SUS] a 50 ° C [122 F].

Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

DIMENSIONES Y DATOS DE MONTAJE - MTM and MTMC


Rotación Standard Visto desde el final del eje
 Port A con Presión - CW
 Port B con Presión - CCW

Rotación Inversa
 Visto desde el final del eje
 Port A con Presión - CCW
 Port B con Presión - CW

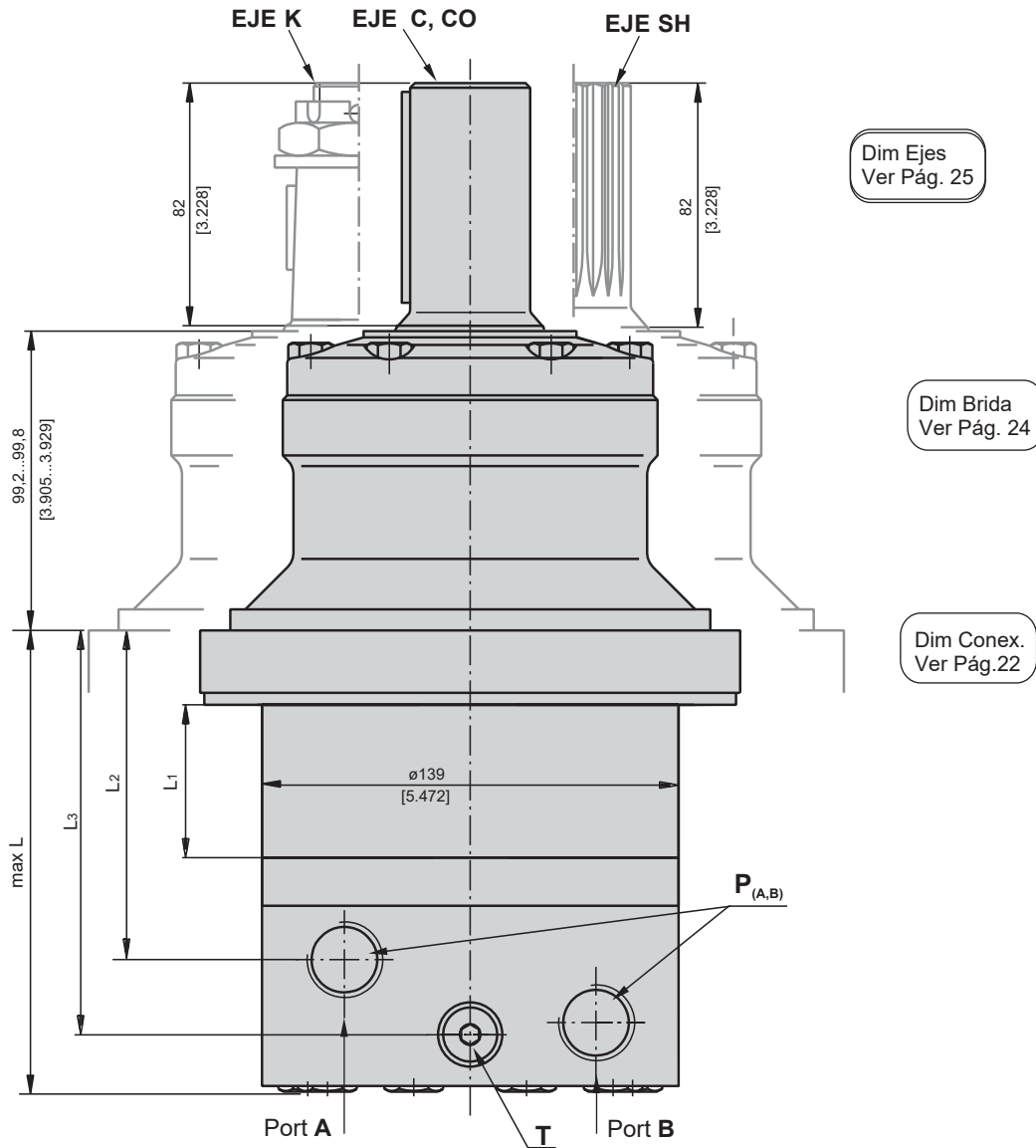
Atención: La línea de drenaje debe conectarse

P_{A/B} : 2xG3/4 - 17 mm [.669 in] depth
T : G1/4 - 12 mm [.472 in] depth (plugged)

Type	L, mm [in]	L2, mm [in]	Type	L, mm [in]	L2, mm [in]	L1, mm [in]
MTM 200	188 [7.40]	142,3[5.60]	MTMC 200	198 [7.79]	153 [6.02]	25 [.98]
MTM 250	194 [7.64]	148,6 [5.85]	MTMC 250	204,5 [8.05]	159,3 [6.27]	31,3 [1.23]
MTM 315	203 [7.99]	157,8 [6.21]	MTMC 315	213,5 [8.40]	168,5 [6.63]	40,5 [1.59]
MTM 400	214 [8.43]	168,3 [6.63]	MTMC 400	224 [8.82]	179 [7.04]	51 [2.01]
MTM 470	222 [8.74]	176,3 [6.94]	MTMC 470	232 [9.13]	187 [7.36]	59 [2.32]
MTM 500	228 [8.98]	182,3 [7.18]	MTMC 500	238 [9.37]	193 [7.60]	65 [2.56]
MTM 630	224 [8.82]	178,3 [7.02]	MTMC 630	234 [9.21]	189 [7.44]	61 [2.40]
MTM 725	233 [9.17]	187,3 [7.37]	MTMC 725	243 [9.56]	198 [7.79]	70 [2.76]

Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

DIMENSIONES Y DATOS DE MONTAJE - MTMW



Atención: La línea de drenaje debe conectarse

P_(A, B): 2xG3/4 - 17 mm [.669 in] depth
T : G1/4 - 12 mm [.472 in] depth (plugged)

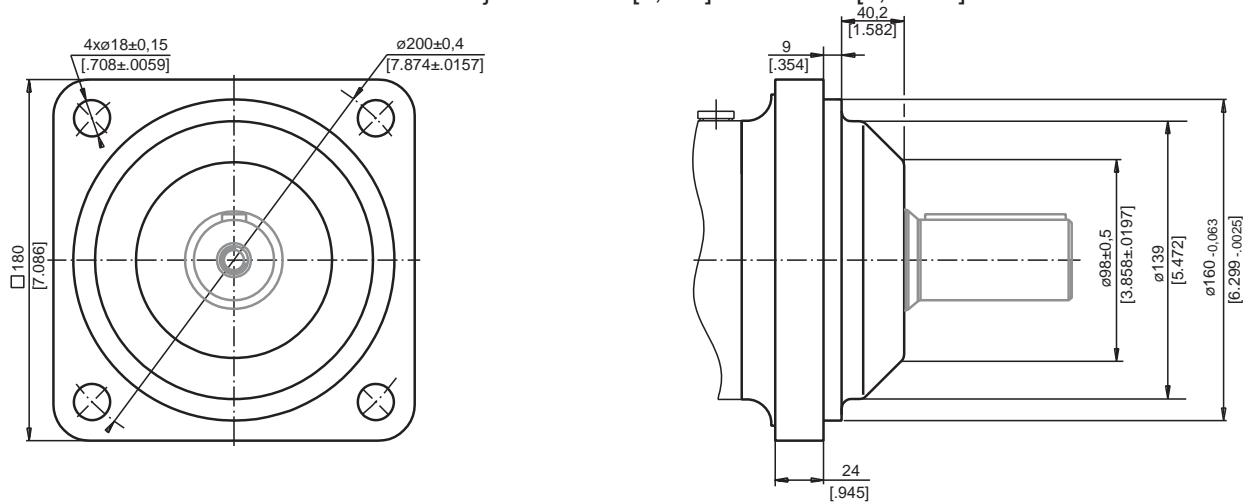
Rotación Standard Visto desde el final del eje
 Port **A** con Presión **CW**
 -Port **B** con Presión - **CCW**

Rotación Inversa Visto desde el final del eje
 Port **A** con Presión **CCW**
 -Port **B** con Presión **CW**

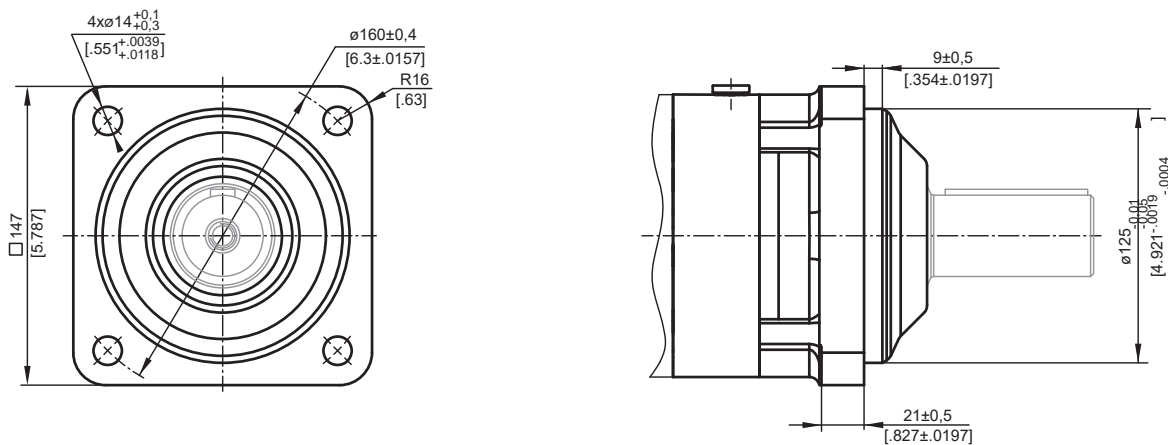
Type	L, mm [in]	L ₁ , mm [in]	L ₂ , mm [in]	L ₃ , mm [in]
MTMW 200	129 [5.08]	25 [.98]	83,8 [3.30]	111,1 [3.37]
MTMW 250	135 [5.32]	31,3 [1.23]	90,1 [3.55]	117,4 [4.62]
MTMW 315	144 [5.67]	40,5 [1.59]	99,3 [3.91]	126,6 [4.98]
MTMW 400	155 [6.10]	51 [2.01]	109,8 [4.32]	137,1 [5.40]
MTMW 470	163 [6.42]	59 [2.32]	117,8 [4.64]	145,1 [5.71]
MTMW 500	169 [6.65]	65 [2.56]	123,8 [4.87]	151,1 [5.95]
MTMW 630	165 [6.50]	61 [2.40]	119,8 [4.72]	147,1 [5.79]
MTMW 725	174 [6.85]	70 [2.76]	128,8 [5.07]	156,1 [6.15]

FIJACIÓN

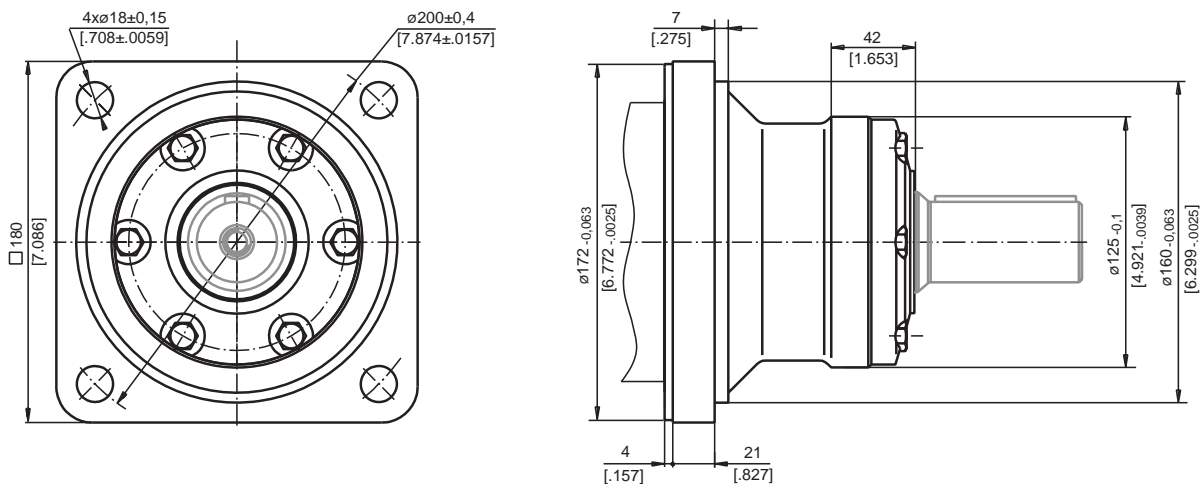
Brida de 4 pernos
diámetro de centrado $\varnothing 160$ mm [6,3 in] - BC $\varnothing 200$ [7,874 in] mm



C **Brida de 4 pernos**
diámetro de centrado $\varnothing 125$ mm [4.921 in] - BC $\varnothing 160$ mm [6.3 in]

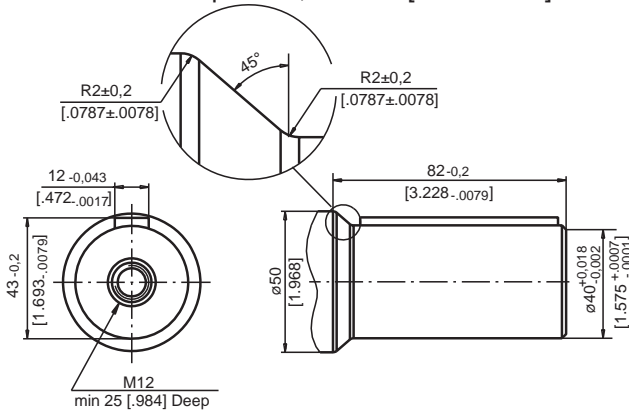


W **Brida de 4 pernos, tipo Rueda**
diámetro de centrado $\varnothing 160$ mm [6.3 in] - BC $\varnothing 200$ mm [7.874 in]

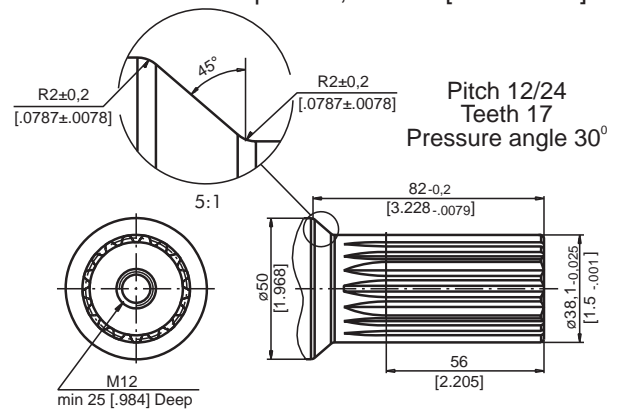


TIPOS DE EJES

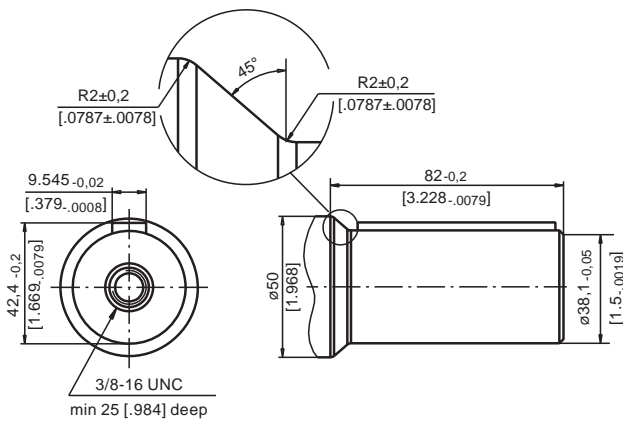
C - $\varnothing 40$ cilíndrico, con chaveta A12x8x70 DIN 6885
Max. Torque 132,8 daNm [11755 lb-in]



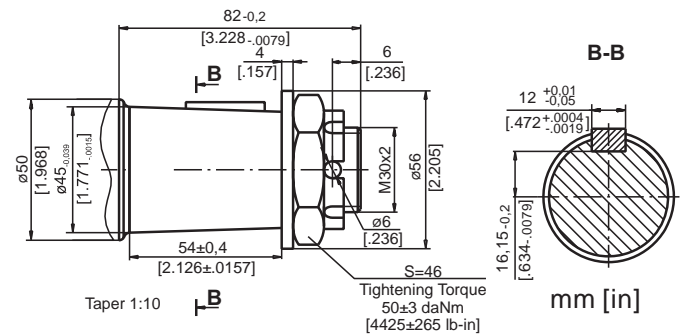
SH - $\varnothing 1\frac{1}{2}$ " estriado 17T, DP 12/24 ANSI B92.1-1976
Max. Torque 132,8 daNm [11755 lb-in]



CO - $\varnothing 1\frac{1}{2}$ " cilíndrico, con chaveta $\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{8}$ " x $2\frac{1}{4}$ " BS46
Max. Torque 132,8 daNm [11755 lb-in]

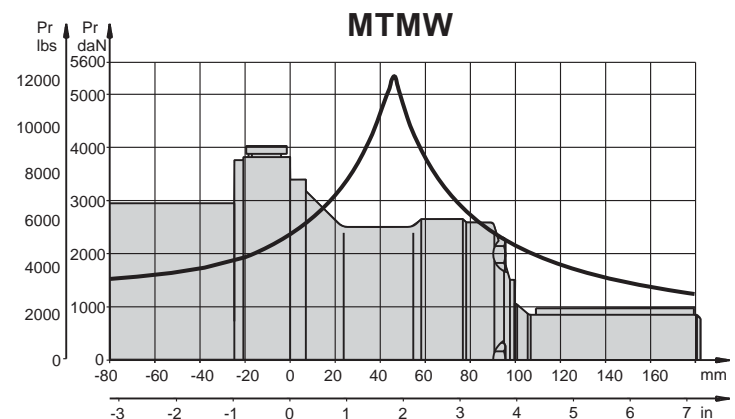
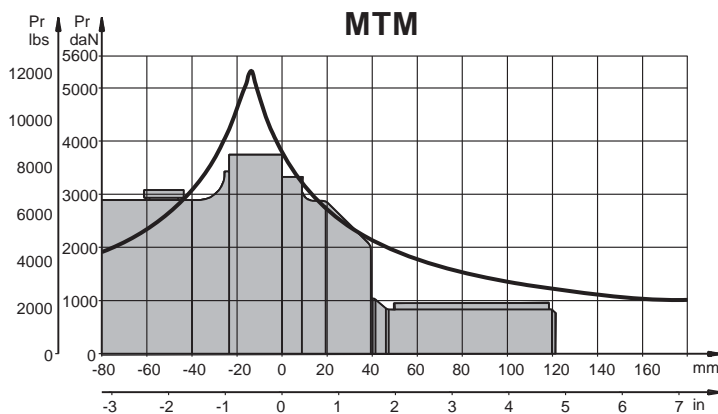
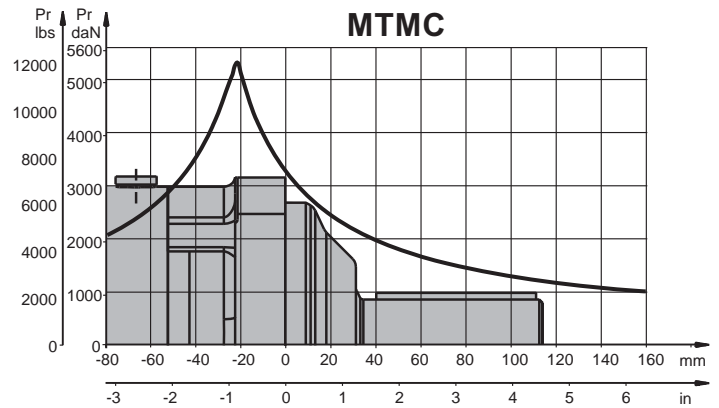


K - cónico 1:10, con chaveta B12x8x28 DIN 6885
Max. Torque 210,7 daNm [18650 lb-in]



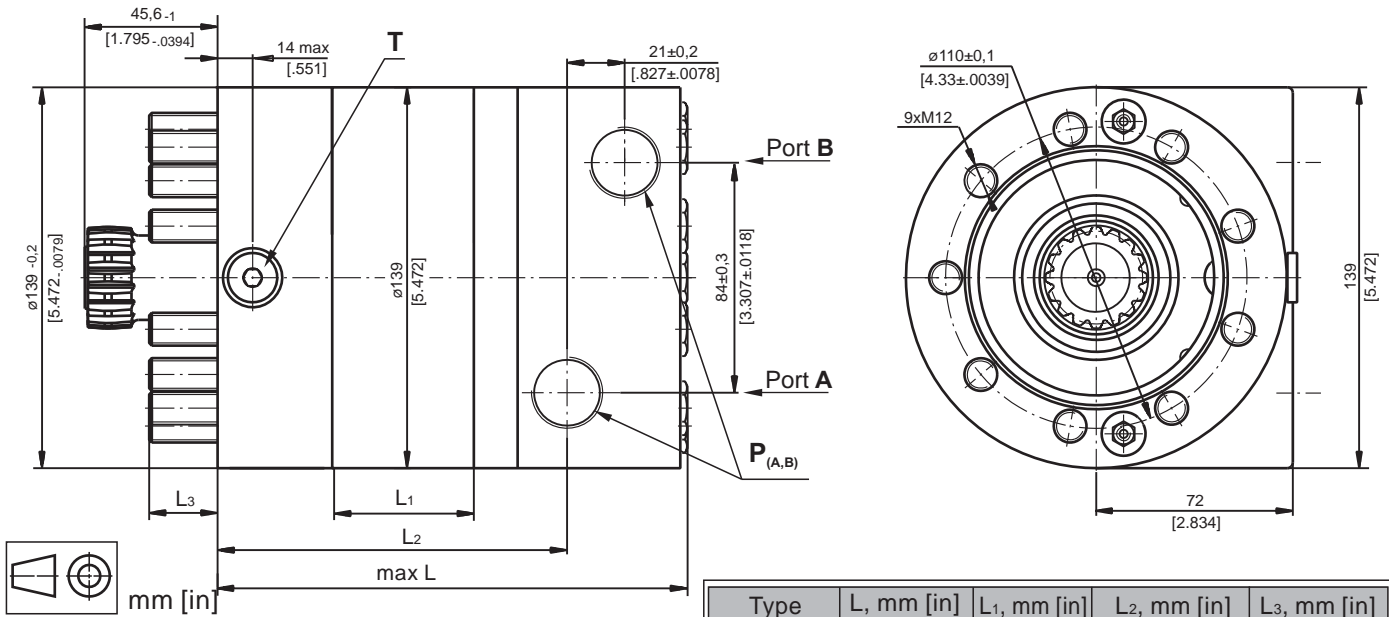
MÁX. CARGA PERMITIDA SOBRE EL EJE

Las curvas aplican a una vida del rodamiento B10 (ISO281) de 2000 horas a 200 RPM.



Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

DIMENSIONES Y DATOS DE MONTAJE - MTMV



Atención: La línea de drenaje debe conectarse

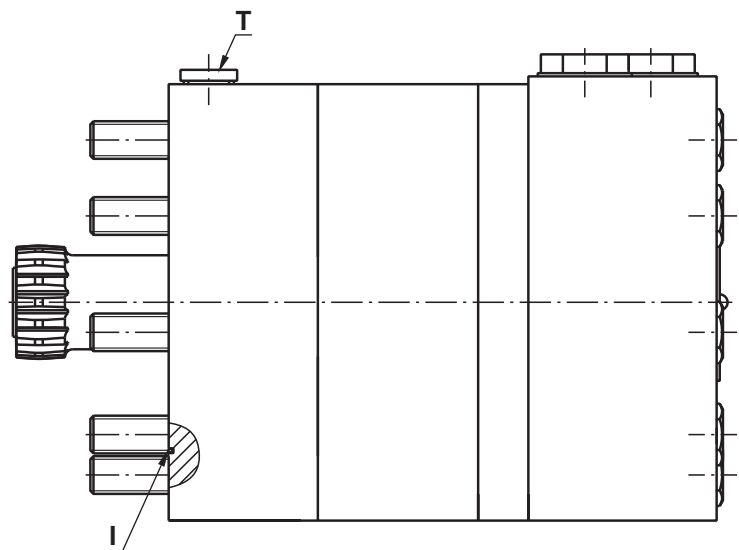
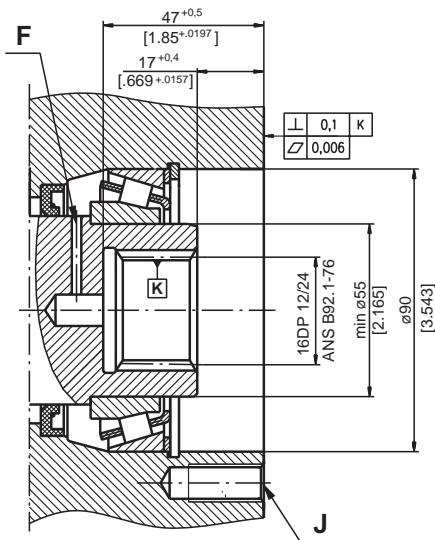
P_(A,B): 2xG3/4 - 17 mm [.669 in] de profundidad

T : G1/4 12 mm [.472 in] de profundidad

Rotación Standard Visto desde el final del eje
 Port **A** con Presión - **CW**
 Port **B** con Presión - **CCW**

Rotación Inversa Visto desde el final del eje
 Port **A** con Presión - **CCW**
 Port **B** con Presión - **CW**

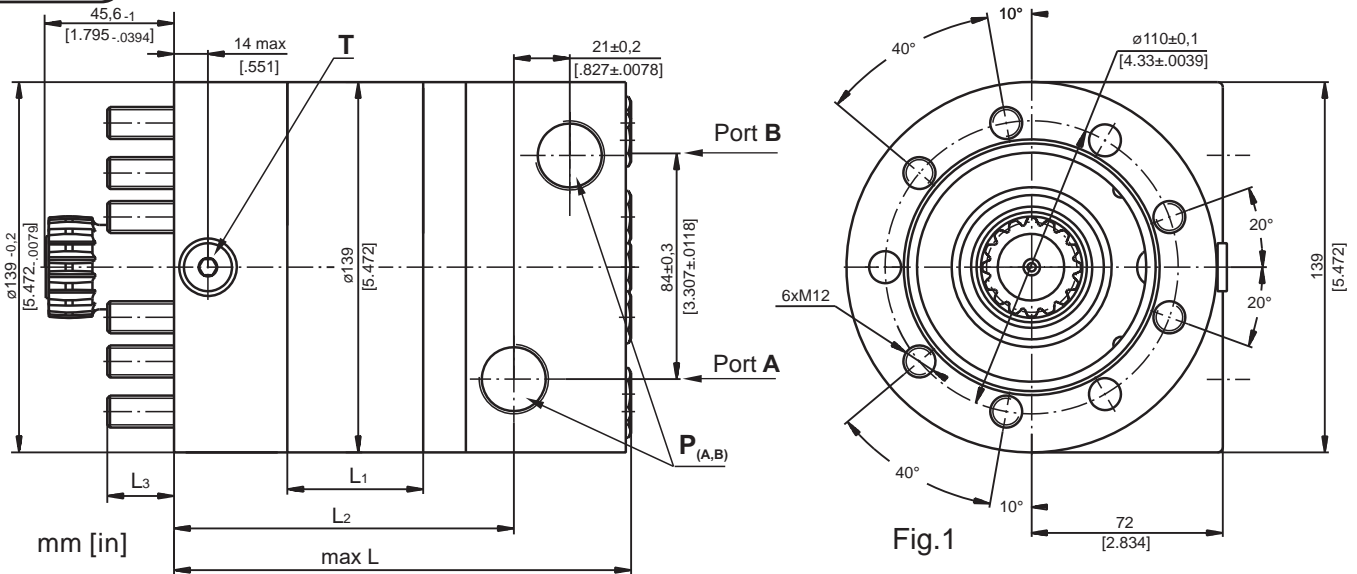
Type	L, mm [in]	L ₁ , mm [in]	L ₂ , mm [in]	L ₃ , mm [in]
MTMV 200	151 [5.945]	25 [.98]	106,5 [4.193]	27,8 [1.094]
MTMV 250	157 [6.181]	31,3 [1.23]	112,8 [4.441]	26,5 [1.043]
MTMV 315	167 [6.575]	40,5 [1.59]	122,0 [4.803]	22,3 [.878]
MTMV 400	177 [6.968]	51 [2.01]	132,5 [5.217]	21,8 [.858]
MTMV 470	185 [7.283]	59 [2.32]	140,5 [5.531]	23,8 [.937]
MTMV 500	191 [7.520]	65 [2.56]	146,5 [5.768]	27,8 [1.094]
MTMV 630	187 [7.362]	61 [2.40]	142,5 [5.610]	21,8 [.858]
MTMV 725	196 [7.717]	70 [2.76]	151,5 [5.965]	22,8 [.898]



F: Circuñación interior del aceite
J: 9xM12-30 mm [1.181 in] de profundidad, 400, ø110±0,1 [4.33±.0039]

I: O- Ring 93x1,5mm [3.661x.059 in]
T: Conexión de drenaje G1/4

Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

DIMENSIONES Y DATOS DE MONTAJE - MTM6V

Fig.1

Atención: La línea de drenaje debe conectarse

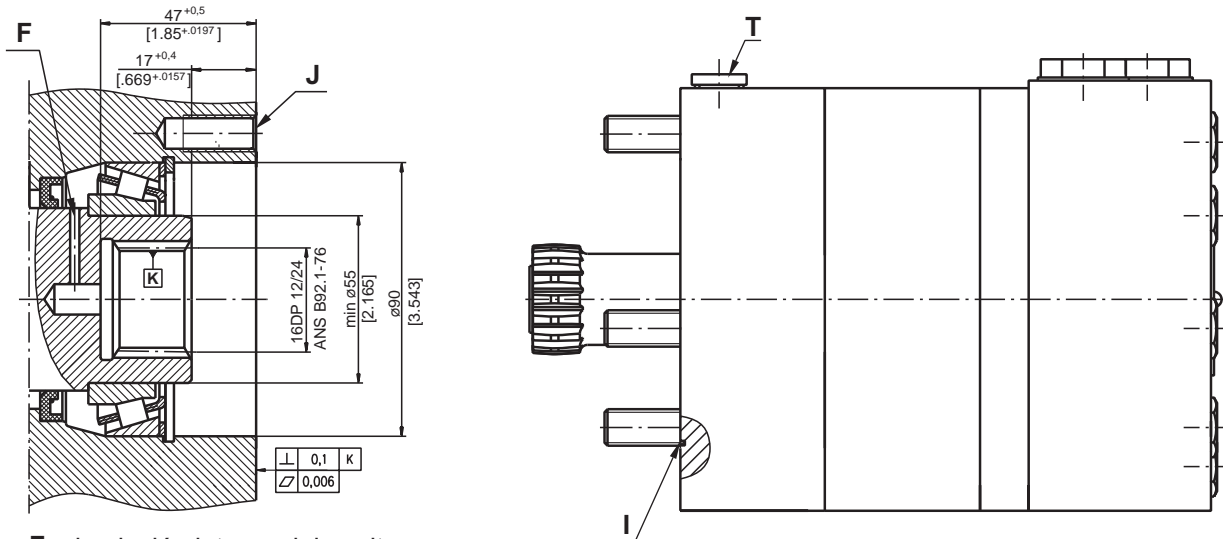
P_(A, B): 2xG3/4 - 17 mm [.669 in] depth

T : G1/4 12 mm [.472 in] depth (plugged)

Rotación Standard Visto desde el final del eje
Port A con Presión **CW**
-Port B con Presión **-CCW**

Rotación Inversa Visto desde el final del eje
Port A con Presión **CCW**
-Port B con Presión **CW**

Type	L, mm [in]	L ₁ , mm [in]	L ₂ , mm [in]	L ₃ , mm [in]
MTM6V 200	151 [5.945]	25 [.98]	106,5 [4.193]	27,8 [1.094]
MTM6V 250	157 [6.181]	31,3 [1.23]	112,8 [4.441]	26,5 [1.043]
MTM6V 315	167 [6.575]	40,5 [1.59]	122,0 [4.803]	22,3 [.878]
MTM6V 400	177 [6.968]	51 [2.01]	132,5 [5.217]	21,8 [.858]
MTM6V 470	185 [7.283]	59 [2.32]	140,5 [5.531]	23,8 [.937]
MTM6V 500	191 [7.520]	65 [2.56]	146,5 [5.768]	27,8 [1.094]
MTM6V 630	187 [7.362]	61 [2.40]	142,5 [5.610]	21,8 [.858]
MTM6V 725	196 [7.717]	70 [2.76]	151,5 [5.965]	22,8 [.898]

DIMENSIONES DEL COMPLEMENTO PARA MTM6V


F: circulación interna del aceite

J: 9xM12-30 mm [1.181 in] depth, 40°, $\phi 110 \pm 0,1$ [4.33 \pm .0039]
 or 6xM12-30 mm [1.181 in] depth, situado de acuerdo con los pernos M12, que se muestran en Fig.1, $\phi 110 \pm 0,1$ [4.33 \pm .0039]

I: O- Ring 93x1,5mm [3.661x.059 in]
T: Conexión del drenaje G1/4

CONEXIÓN DEL DRENAJE

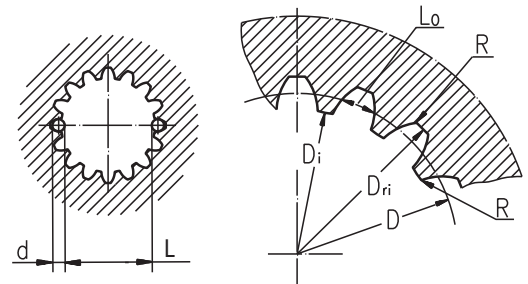
Se debe utilizar una línea de drenaje cuando la presión en la línea de retorno puede exceder la presión permitida. Se puede conectar a la conexión de drenaje del componente adjunto. La presión máxima en la línea de drenaje está limitada por el componente adjunto y su junta del eje.
 La línea de drenaje debe ser posible para que el aceite fluya libremente entre el motor y el componente adjunto y debe conducirse al tanque. La presión máxima en la línea de drenaje está limitada por el componente adjunto y su junta.

Hidráulica Rogimar se reserva el derecho de cambiar total o parcialmente cualquier medida e información técnica contenida en este documento sin previo aviso.

DATOS DEL ESTRIADO INTERNO

Standard ANS B92.1-1976, class 5
[$m=2.1166$; corrected $x.m=+1,0$]

Fillet Root Side Fit		inch	mm
Número de dientes	z	16	16
Paso Diametral	DP	12/24	12/24
Ángulo de presión		30^0	30^0
Diámetro del paso	D	1.3333	33,8656
Diámetro mayor	D_{ri}	$1.5118 \div 1.5275$	$38,4^{+0,4}$
Diámetro menor	D_i	$1.2657 \div 1.2673$	$32,15^{+0,04}$
Ancho del espacio circular	L_o	$.1763 \div .1791$	$4,516 \pm 0,037$
Radio del hilo	R	.02	0,5
Medida entre 2 puntas	L	$1.063 \div 1.059$	$26,9^{+0,10}$
Diámetro punta	d	$.19026 \div .19034$	$4,835 \pm 0,001$



Especificación de endurecimiento:

HV=750±50 en superficie.

HV=560 a $0,7 \pm 0,2$ [.035÷.019] de profundidad

Material: 20 MoCr4 EN 10084 o SAE8620.

CODIFICACIÓN

	1	2	3	4	5	6	7
MTM							

Pos.1 - Brida

omit - Brida de 4 pernos diám.de centraje $\varnothing 160$, BC $\varnothing 200$

C - Brida de 4 pernos diám.de centraje $\varnothing 125$, BC $\varnothing 160$

W - Brida tipo Rueda

V - Brida muy corta, tornillos de fijación de 9xM12

6V - Brida muy corta, tornillos de fijación de 6xM12

Pos.2 - Código de Desplazamiento (cubicaje)

200 - 201,4 cm³/rev [12.29 in³/rev]

250 - 251,8 cm³/rev [15.36 in³/rev]

315 - 326,3 cm³/rev [19.90 in³/rev]

400 - 410,9 cm³/rev [25.06 in³/rev]

470 - 475,0 cm³/rev [28.97 in³/rev]

500 - 523,6 cm³/rev [31.95 in³/rev]

630 - 631,2 cm³/rev [38.52 in³/rev]

725 - 724.3 cm³/rev [44.20 in³/rev]

Pos.3 - Shaft Extensions*

C - $\varnothing 40$ cilíndrico, chaveta A12x8x70 DIN6885

CO - $\varnothing 1\frac{1}{2}$ " cilíndrico, chaveta $\frac{3}{8}$ "x $\frac{3}{8}$ "x $2\frac{1}{4}$ " BS46

K - $\varnothing 45$ cónico 1:10, chaveta B12x8x28 DIN6885

SH - $\varnothing 1\frac{1}{2}$ " estriado 17T ANSI B92.1-1976

Pos.4 - Válvulas de control

omit - sin válvulas de control

1 - con válvulas de control

Pos.5 - Conexiones

omit - BSPP (ISO 228)

Pos.6 - Opciones Especiales (ver pág. 48)

Pos.7 - Serie

omit - Indicado por fábrica

NOTES:

* El par de salida permitido para ejes no debe ser excedido

Los motores se sirven Mangano-fosfatados de serie

OPCIONES ESPECIALES

Descripción Opciones Especiales	Código Añadido	Motor						
		MSWM	MTK	MTM	TMF	MVM	MVMC	VMF
Sensor de Velocidad*	RS	O	O	O	O	O	-	O
Motor Reforzado	HD	-	-	O	O	O	-	O
Bajo Drenaje	LL	O	O	O	O	O	O	O
Válv. de baja velocidad	LSV	O	O	O	O	O	O	O
Giro Libre	FR	-	O		-	-	O	-
Rotacion Inversa	R	O	O	O	O	O	O	O
Pintado**	P	O	O	O	O	O	O	O
Pintado especial anticorrosión **	PC	O	O	O	O	O	O	O
Válv. de control		S	O	O	-	O	O	-

- O** Opcional
- No disponible
S Standard

* Para seleccionar sensor, consulte a su comercial.

** Color según indicación del cliente